

CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

Anthropology

The first use of the word 'anthropology' in English was recorded in 1593, but its modern use to indicate the study and science of humanity became current in the late nineteenth century. At that time a separate discipline had begun to evolve from many component strands (including history, archaeology, linguistics, biology and anatomy), and the study of so-called 'primitive' peoples was given impetus not only by the reports of individual explorers but also by the need of colonial powers to define and classify the unfamiliar populations which they governed. From the ethnographic writings of early explorers to the 1898 Cambridge expedition to the Torres Straits, often regarded as the first truly 'anthropological' field research, these books provide eye-witness information on often vanished peoples and ways of life, as well as evidence for the development of a new scientific discipline.

The Ama-Xosa

Son of Tiyo Soga, the first black South African to be ordained, John Henderson Soga (1860–1941) was a Xhosa minister and scholar. Like his father, he was one of the first of his people to be educated in Europe and to marry a European woman. His perspective on his people's history and culture is therefore distinctive. Conscious of the effects of modernity on Xhosa traditions, he published this work of social anthropology in 1932 to record their way of life as distinct from other tribal communities in South Africa. Soga traces the historical development of their clan system and laws, while offering uniquely informed insights into their beliefs and practices, such as the function of witch doctors and the customs of circumcision, *lobola* or 'bride price', and polygamy. *The South-Eastern Bantu* (1930), Soga's earlier survey of three branches of the Bantu family, is also reissued in this series.



Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library and other partner libraries, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection brings back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.



The Ama-Xosa

Life and Customs

JOHN HENDERSON SOGA





CAMBRIDGEUNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge, CB2 8BS, United Kingdom

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge. It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

> www.cambridge.org Information on this title: www.cambridge.org/9781108066846

© in this compilation Cambridge University Press 2014

This edition first published 1932 This digitally printed version 2014

ISBN 978-1-108-06684-6 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.



THE AMA-XOSA:
LIFE AND CUSTOMS.





Witchdoctress

Photo by Rev. R. H. W. Shepherd



THE AMA-XOSA: LIFE AND CUSTOMS

BY

JOHN HENDERSON SOGA

AUTHOR OF

The South-Eastern Bantu,
etc.



LOVEDALE PRESS: LOVEDALE, C.P., SOUTH AFRICA.

LONDON: KEGAN PAUL, TRENCH, TRUBNER & CO., LTD.





INTRODUCTION.

THE Ama-Xosa or Xosa tribe has been selected as the foundation for the following pages; other tribes may be touched upon as the exigency of the occasion demands. The writer is more familiar with the Ama-Xosa than he is with any other individual tribe of the Bantu, and is in various ways more intimately connected with them. There are, however, other reasons for this selection, which may be briefly stated here.

From the year 1750 when certain clans of Ama-Xosa, namely the Ama-Gwali, Ama-Ntinde and the Ama-Gqunukwebe, the most southerly outposts of the great Xosa tribe, reached the Fish River in what is now the Albany district, the whole country along the eastern sea-board between the Fish River and the Bashee River, was occupied by the Ama-Xosa until the year 1835. Roughly, that comprises the territory between longitude east 27 degrees to 29 degrees, and latitude south 32 to 34 degrees; approximately, by map measurements, about one hundred miles from north-east to south-west, and about the same distance inland, i.e. from south-east to north-west.

In the latter year Sir Benjamin D'Urban drove the Ama-Xosa out of the greater part of this territory, and confined them between the Kei River and the Bashee, thus reducing the country occupied by them to less than half of its former size. Naturally the congestion of the tribe within this restricted area is great and becoming increasingly so with the passage of time.

Beyond the eastern and north-western boundary of this area the country is occupied by other tribes of entirely different branches of the Bantu race. Several clans of the Ama-Xosa.



vi

Cambridge University Press 978-1-108-06684-6 - The Ama-Xosa: Life and Customs John Henderson Soga Frontmatter More information

THE AMA-XOSA: LIFE AND CUSTOMS

such as the Ama-Ntinde, Ama-Ggqunukwebe and Ama-Mbalu have been allowed to remain in the Cis-Kei territory, between Alice and King William's Town districts, and the Ama-Ndlambe in the Idutywa district. The two great divisions, the Ama-Gcaleka and Ama-Rarabe or Gaika of the Ama-Xosa, who form the bulk of the tribe, are regarded by all the Native tribes between the southern border of Natal and Cape Colony as the premier tribe of South-East Africa. The many wars in which they have been engaged with the Colonists, and the invariable success attending their battles with neighbouring tribes, have made them both feared and respected far beyond their immediate surroundings.

Another important fact is that the Xosa language has a vitality all its own, and from the Fish River to the u-Mzimkulu is rapidly becoming adopted as the general medium of intercourse by all tribes within that area.

It would appear as if, ere long, the so-called Zulu language (which I believe to be really the original Aba-Mbo dialect) will be obliged to justify its existence or, as it is with the Aba-Mbo and Ama-Lala dialects south of the Natal border, give place to the isi-Xosa. This may be regarded as an assumption which is not justified, but time will tell. Meanwhile, we find the isi-Xosa displacing, in an ever widening circle all other kindred dialects. It has in the past century penetrated beyond the Bashee River, the north-eastern boundary of the Xosa tribe, right up to the confines of Natal, and on the other hand, there has been no corresponding movement southward of the Zulu language. The influence of the latter is circumscribed within the limits of the boundaries of Natal.

One peculiar feature of the isi-Xosa is that it is practically non-absorbent, incorporating only a word here and there in extremely limited numbers from neighbouring tribes, its purity being practically unaffected, so that it remains in the unadulterated



INTRODUCTION

vii

form in which it was found when Europeans first came into the country.

Then again, if we consider the essentially Xosa custom of circumcision, we will notice its gradual extension to tribes that did not originally observe the custom. Not only have the Fingo tribes of Lala origin, and the Aba-Mbo living on the borders of Xosaland, adopted the custom, but tribes further afield, such as the Pondos and Pondomise, are falling under its influence.

All these things point to the special virility of the Ama-Xosa tribe, as they also do to the vitality of the Xosa language and customs.

Perhaps the principal reason which has determined the writer's choice of the Ama-Xosa as the foundation tribe for this work, is that its customs have remained unaffected by those of other tribes. The cause of this is simply that this tribe has never been conquered and made tributary by any other Bantu tribe. Almost every South-East African tribe has been broken directly by the Zulu Chief Tshaka or indirectly by the effects of his depredations, and has either joined its fortunes to some other in like case with itself, or has become tributary to a tribe still maintaining its independence. In either of these cases customs must inevitably undergo more or less of change.

My last book *The South-Eastern Bantu* was devoted to a historical survey of the three branches of the Bantu race inhabiting the territory between Natal and Cape Colony.

The present volume is divided into two main parts, the second having several sub-divisions within it.

Part I is a brief historical sketch of the ama-Xosa tribe. It seemed necessary to have this as an introduction to the rest of the book. This sketch has been written quite independently of that in *The South-Eastern Bantu*, though the ground covered must, of necessity, include matter common to both. The two sketches, however, differ considerably in form.



viii THE AMA-XOSA: LIFE AND CUSTOMS

Part II is devoted to the Customs and Life of the Xosa tribe.

Since customs and matters incidental to individual and tribal life are inextricably woven together into the fibre of national life, no clear-cut lines of division have been attempted in this work, no effort made to treat life and customs as independent of each other. Yet it is hoped that such arrangement of material as has been made will enable readers to form definite ideas on these interdependent subjects.

The life and customs described herein are still in evidence, but undoubtedly great changes are taking place politically, economically and socially through the influences of civilization. Politically control has passed to the European. He rules, imposes his laws and determines the destinies of the subject race. tianity and education both exercise their share in effecting this change, and that more especially on the social life of the people. The Native economic system has been adversely affected by the entrance of civilization. With European control came the trader. He had a large and attractive display of the necessaries of life. These could be secured by the Native more quickly and at a less cost of labour and time, and though not so lasting as the ox or goat-skin kaross of the men, or the ox-skin skirt of the women, speedily came into favour. Gradually and yet rapidly Native articles of clothing and general handicraft were superseded by manufactured European substitutes. As a medium for lobola and barter cattle remain the Native's primary necessity, but with the introduction of money as a medium for commerce the consequent lowering of the value of the former has had its effect in helping to change the Native's original mode of life. In order to secure money he has to leave home for considerable periods and undertake work at such labour centres as Johannesburg, Kimberley, etc. The greater part of the unskilled labour of the country is carried on by him.



INTRODUCTION

ix

The replacement of the authority of the chiefs by that of magistrates, the curtailment of the former's power and influence has made such changes in tribal life that the old forms can never again be recaptured in their entirety.

In closing this brief statement the writer would make grateful acknowledgment to the authorities of the Witwatersrand University, Johannesburg, for a grant, which enabled him to pursue research work more fully than would have been otherwise possible, in the interests of the present work.

I would take this opportunity of expressing my indebtedness to the Rev. R. H. W. Shepherd, M.A, and Dr. Richard Ross, both of Lovedale; H. E. Smale, Esq., of Umtata, and Mr. A. M. Duggan-Cronin, of Kimberley, for their generous permission to use their photographs to illustrate this volume.

J. H. SOGA.

Miller Mission, Elliotdale, Transkei. July, 1931.





CONTENTS.

PART I.

HISTORICAL.

CHAPTER I. PAGE

Historical. Bantu tribal names. Polygamy creates and regulates the Clan system. The Royal house. and regulates the Clan system. Tribal names subject to certain changes. First entry of Abe-Nguni into Natal. The Chief Xosa. The Ama-Tshawe. Chief Cira—overthrown. The Rarabes or Gaikas become independent of the Gcalekas. Original locality of the Xosa tribe difficult to determine. In the religious sphere many Xosa customs correspond, to a certain extent, with those of Jewish origin. Two forces which bind Bantu tribes into a racial unit, spiritual and kinship. Origin of the Ama-Xosa. Permanent impression of Jewish or Hamitic and Arab influence on Bantu life. Judaism and Christianity. Unity of the Xosa tribe. Xosa tribe suffered little from internecine warfare. Dignity and restraint in character of Xosa chiefs. Superiority of Xosas over other tribes in life and conduct. The Ama-Gqunu-kwebe clan, its progenitor Kwane. Mixed origin of this clan. Location of Xosa tribe. Sir Benjamin D'Urban becomes Governor of Cape Colony, 1835. Xosa Clans, localities occupied by. Sir Harry Smith carries out D'Urban's policy in 1847.

CHAPTER II. 15

Composition of a tribe. The core. Influence of polygamy. Broken fragments of alien tribes. Refugees. Uku-Ngena. Clans of pure Xosa stock. Gap between 1610-1680 wherein certain clans cannot be traced. Xosa tribe split in two. Twenty-five core clans. Clans of alien origin. Hottentot clans. Clan system. Patronymic of Scottish Highland and Lowland clans. The Bantu Patronymic. Grouping of Xosa clans into Fighting Divisions. The Ama-Ndluntsha. Divisions of the Xosa tribe. Five groups. How they originated. Independent Xosa clans. Contact between Dutch and Bantu 1752. Reasons which led Rarabe to proclaim

1



xii THE AMA-XOSA : LIFE AND CUSTOMS

PAGE

independence of the Gaikas. Amalinde. Gaika seeks aid of British. Ndlambe's attack on Grahamstown. His defeat. Treaty made with Gaika by Lord Charles Somerset. Misunderstanding re limits of Xosa chiefs' authority by Somerset and D'Urban. Governors' endeavours to involve Gcalekas in responsibility for wars between Gaikas and British. The Court of Councillors. Advisory character of the Court. Inferior courts. Members of the tribe theoretically the property of chiefs. Insignia of Royalty. Royal necklace. A chief's privileges or rights. Isi-zi custom. Trophies of the hunting field. Taxation. Subjects. Chiefs' wives. Their status. Naming of wives. Commoners' wives. A chief's wife occasionally displacedby public proclamation.

CHAPTER III. 39

Xosa Law. The terms Criminal and Civil in connection with Xosa Law. Court cases. Fines and Court expenses. Capital punishment seldom imposed. Incest. Witchcraft. Rebellion. Murder. Law of Succession. Xosa chief's first married wife. Order of precedence of a chief's sons. Provision for securing the succession when a house fails of issue. Attempts at usurpation. Examples of such. Provision to secure succession in the event of the chief wife being childless. Law of inheritance. I-Xiba, sometimes called the "grandfather's house restored." Custom connected with inheritance of supreme chieftainship by the principal son of the right-hand house. Disinheritance. Loan cattle. Abduction. Law relating to seduction. Incest. Rape.

CHAPTER IV. 63

War. Mobilization. Official constitution of an army. Doctoring the army. Ceremonial cleansing of warriors. Battle order. A conventional plan of battle order. Example from Nongxokozelo war. Discipline. No standard war-cry. Tactics and strategy. Mutilation of the dead. National weapons of the Xosas. List of various types of assegais. Examples of chiefs' address to warriors.

Chapter V. 83

Physical and other characteristics of the Ama-Xosa. Temperament, belief in witchcraft. Creativeness.



CONTENTS

XIII

PAGE

Memory. Adaptability. Humour. Mental capacity. So-called educational tests for scholars of European and Bantu origin. The "Red" Native. Literature.

CHAPTER VI.

97

Kreli. Last great chief of the Ama-Xosa. The custom of Um-Qolo (free gift of cattle). The Ntshinga and Qauka divisions. Explanation of the terms. Meeting of these two divisions in 1927—consideration of their future status. The Ntshinga superseded.

Kreli's wives. Their sons. Kreli's mentality, his humanity. Only five known cases in which the death penalty for witchcraft was imposed by him. His great love for his people. His gentleness sometimes taken advantage of. Two episodes in illustration thereof. Bambaniso Kalipa, a retainer: Dondi, the chief's terrier. Kreli and Ngubo. Councillors sow discord between them. Estrangement between the two. Kreli as warrior. Incidents of Ngcayecibi war. Cetywayo's or Mshweshwe's messengers? Report of their suggestions of help to the Gcalekas. Their alleged presence in the Gcaleka camp. Forays by individual chiefs and their followers, called "battles" by some, characterised the fighting during the Ngcayecibi war. Cattle-Killing Delusion. What was its object? Kreli's various cattle kraals.

PART II.

SOCIOLOGICAL.

CHAPTER VII.

125

Life and Customs. Various values of the term "customs." U-Metsho. Alleged parental connivance on part of the parents. Confusion of U-Metsho with I-Ntonjane in regard to examination by females. Medical aspect of this evil. General remarks. Polygamy. "To count the huts" = Uku-bala izindlu. Plan of visitation of the various wives by the husband. Payment for adultery = Uku-Nyoba.

U-Ngeno (Genesis xxxviii, 8) not practised among the Ama Xosa. Polygamy and the Christian Church.

CHAPTER VIII.

143

Sacrifice. Steps observed in connection with sacrifice. Religion, The Creator. Xosa religion not



xiv THE AMA-XOSA: LIFE AND CUSTOMS

PAGE

strictly animistic, but Monotheistic. A few religious customs mentioned. Circumcision: the sinew that shrank (Gen. xxxii, 32). Purification. Lamentation for the dead. First fruits. The ceremony of Uku-Shwama. The Priest-Diviner (Witchdoctor). Dreams. Novitiate's dreams: his illness period: the trance stage. Various grades of Diviners: Specialists = Iz-Anusi. Ordinary (a) Ama-Xukazana, (b) Aqubulayo, (c) Ambululayo, (d) Awemilozi. Vaticinations. The Neophyte. Anointing of the Neophyte. The white goat for slaughter on the Neophyte's first public appearance. Giving of presents to the Neophyte = Um-Rumo. Difference between Um-Shologu and I-Shologu. Transmitted quality-Imfuza. Description of the different orders of ordinary diviners. Methods of procedure in conducting divining operations. Uku-Vumisa: Uk'Wombelela: Um-Hlahlo (the appeal from one diviner's judgment to another's.) I-Tola-War priest. U-Mabope-the thing that ties up. The Rain-maker. The herbalist I-Xwele. The Sorcerer or wizard—I-Gqwira. Sorcerers' punishments. Sorcerers' powers of bewitching—*Ûku-Posela*.

CHAPTER IX. 183

Beliefs. Water Sprites. Tikoloshe: his activities. I-Canti or U-Mamlambo—Mother of the river. Belief in the existence of a sorcerer's baboon. I-Ngwenya—the crocodile. Omens and Charms. U-Tekwane—the hammer-head or shadow bird. In-Tsikizi—the ground hornbill. Isi-Kova—the owl. I-Ngqanga—bateleur, popularly called the war eagle. Um-Ventshane—the wagtail. U-Ntloyiya—the common kite. I-Fubesi—the horned owl.

Chapter X. 203

Charms. Ubu-Lunga. Several names for this charm. Its importance. Its construction. The water lily and various plants regarded as charms. The Hlonipa custom. Lightning, beliefs concerning. I-Ntelezi, a plant supposed to give protection against lightning. I-Ntonjane Custom. Women's Ntonjane dance, Um-Ngqungqo. Men's dance, Um-Dudo, its various movements. Ox racing—U-Leqo at Ntonjane. U-Pundlo, old custom now obsolete.



CONTENTS

xv

CHAPTER XI.

PAGE 225

Marriage Customs. Uku-Hlolela—to spy for—the first step towards marriage. U-Nozakuzaku = Master of Ceremonies. Betrothal. U-Duli—the bridal party. Three animals which accompany the bride to the bridegroom's home. (1) I-Mpotulo, (2) I-Nqakwe, (3) Ubu-Lunga. Veiling and unveiling ceremony. Mimic battle. Marriage addresses. Advice on domestic duties. Dancing. Cattle racing. Provisions for the bridal party on its return home. Opening the cattle kraal. Deportment of the bride. Giving the bride her marriage name. Furnishing the bride with her wardrobe = Uk-Wambesa.

CHAPTER XII.

245

Circumcision. The custom probably adopted from the Arabs. No definite religious ceremony connected with the rite. The Ubu-Lunga, charmed necklace worn by each boy as he goes to the lodge. The surgical operation. The operation in the case of twins. The operation as practised in the case of a chief's son. Styptics. The surgeon. The lodge. The guardian of the boys during their time of seclusion. Food during first period eaten cold. One occasion only when the diviner (witchdoctor) officiates. White clay. Dancing dress. Dancing. Emergence from the lodge at expiry of seclusion period. The Praiser = I-Mbongi. Dancing songs. Aba-Kweta hlonipa words. Influence of the Xosa custom.

CHAPTER XIII.

261

Lobola—Dowry. A custom designed to give woman a distinct status, to secure her rights, and to protect her from abuse. Two systems of Lobola in the Ciskei and Transkei Territories. Xosa system and Fingo system. The two systems contrasted. U-Teleko. Its importance. Charges brought against lobola as a result of imperfect knowledge. Consideration of the term "Dowry." Difference between Uku-Twala and Uku-Gcagca. Exhortations. The custom has much to commend it. A fallacy—Bantu woman said to "have no rights to her children." Lobola, the Bantu woman's Charter of Liberty. Quotations from C. M. Phillips African Life and Customs, and from Native Affairs Commissions. I-Kazi. General remarks on Lobola. Christian Native marriages. Divorce.



xvi	THE	AMA	-XOSA:	LIFE	AND	CUSTOMS

CHAPTER XIV PAGE

Mother and Infant. Appointment of midwives. Isi-Cakati, a cathartic preparation. U-Sikiki, used for three different purposes. Baby's charm. Um-Kwinti, for measuring the infant's growth. Twins. Mother's diet. Ablutions of mother and infant Waving the infant through the smoke. A sacrifice on behalf of the infant. Naming the child. Twins not regarded as a misfortune. Sickness of twins, and rites observed by twins at the circumcision period; the surgical operation. Sterility of women. Custom of cutting off the first joint of the little finger. The menses. Miscarriage. Widowhood.

CHAPTER XV. 303

Children's Games. U-Ngcaka, varieties of the game. The Um-Gcuntso game. The U-Tinti game. The Ngqolodi. The water game. The game of Birds' names. The U-Ndize game. Isi-Gubudu or Girls' Fete. Um-Geni or Boys' Battle. Um-Tshotsho.

CHAPTER XVI. 315

Old age. Death and Burial. Care of the aged. Death. Heaven. Burial after death, from natural causes; of a warrior; of a woman dying in childbirth. Burial of a twin. Filling in of the grave. The caretaker. Mourning. Visitation of friends. Surnames among the Ama-Xosa.

CHAPTER XVII. 327

I. Proverbs. II. Metaphors.

CHAPTER XVIII. 351

Taboos. Ma-Conini: meaning of the term. Womens' taboos. Girls' taboos. Men's taboos. Boys' taboos. General taboos. Raiding and Theft. Cattle-lifting episodes. Beja's song. Mbande ka-Menziwa, a noted cattle lifter. Sidubulekana likewise.

CHAPTER XIX. 369

Sport. Cattle racing. Episodes. Hunting. Hunting dogs. The several breeds: I-Twina, I-Ngesi—Greyhound. I-Ngqeqe. I-Baku.

287



CONTENTS

xvii

CHAPTER XX.

PAGE 379

Economic Life. Land tenure. Cattle. Agriculture. The fields. Doctoring the crops. The Ant-Bear—I-Benxa specific. Field charm. Incense. Remarks on modern agriculture. Food. Beer and its brewing. The preparation of beer. Non-intoxicant beer—Ama-Rewu. Beer-drinking gatherings. Social feasts. Wild vegetable food. Manufactures. Dwellings. Clothing. Pigments, red orchre, varieties of.

CHAPTER XXI.

415

The Seasons. Weeks. Months. Points of the compass. Stars. The moon. Phases of the moon. Xosa Calendar.





LIST OF ILLUSTRATIONS.

PLA	TE					
I.	Witchdoctress			Frontispiece		
2.	Court of Councillors .			Facing	page	20
3:	Youth milking Cow .			1,	,,	29
4.	Youth sucking Udder .					49
5.	Chief Kreli			,,	,,	100
6.	Gaika Chief Sandile .			,,	,,	109
7.	Bambaniso ka-Kalipa .			,,	,,	116
8.	The Old Warrior smokes the	he Pipe	of			
	Peace			,,	,,	125
9.	The Diviner (Witchdoctor),	Assistant	ts,			
	and those seeking his assis					160
10.	Before the Dance: Posing		ir			
	Photographs	•		,,	,,	196
11:	I-Ntonjane Dance .			,,	,,	205
12.	Burying Ox Struck by Light	ning		,,	,,	209
13.	The Bridegroom			,,	,,	212
14.	** * 11			,,	,,	22 I
15.	Xosa Beaux at Wedding Feas	st .		,,	,,	225
16.	Marriage Procession .			,	,,	228
17.	Marriage: Veiling Ceremon	y-Cove	ring	•	.,	
•				"	,,	233
18.	The Unveiling			,,	,,	236
19.	Women give advice on	Domes	tic	•	,,	
•	Duties			,,	,,	240
20.	Payment for opening the k	Craal		,,	,,	242
21.	Girl trying to escape Marria			,,	,,	244
22.	Umkweta with Hut in Backg	•		,,	,,	253
23.	Circumcision Boys' Dance			,,	,,	256
24.	Abakweta Dance			,,	,,	258
25.	m · m			,,	,,	288
26.	Decorated Youth			,,	,,	305
27.	Boy riding on Goat .			,,	,,	372
28.	** ** ****			,,	,,	381
29.				,,	,,	384
30.		•		"		401
31.	Red Women carrying Wood			"	"	404
32.	Women with Bundles of Wo			"	"	413
•	: Nongxokozelo War .			,,	,, Page	70